

---

赫尔辛基 - GAC 参与提名委员会工作组会议

2016 年 6 月 30 日（周四）- 08:15 - 09:15（欧洲东部夏令时间）

ICANN56 | 芬兰，赫尔辛基

奥尔加·卡瓦利 (OLGA CAVALLI): 大家上午好。感谢大家在忙碌了一周后，还能参加今天早上的这个会议，非常感谢。

会议马上开始。

茱莉亚 (Julia)，帮我上传一下…

我为大家准备了两个文档。一个是工作组的工作计划，另一个是演示文稿，大家的材料是这次会议材料的压缩文件，而演示文稿是文档内容的总结。

在看工作计划之前，先了解一些背景内容，了解一下为何有些人认为应该在 GAC 内部探讨有关参与提名委员会的事宜。接下来是我们在 ACIG 的帮助下，针对 GAC 参与提名委员会，草拟的几个不同方案。我不知道我们是否有时间了解一些标准，不过这些标准已经写在文档里了。欢迎大家积极发表意见和建议。

我要强调一下，在场有两位人员非常了解 NomCom。约尔奥·兰斯普罗 (Yrjo Lansipuro)。约尔奥。他是 ICANN 社区的知名成员。他的家乡就是这里，芬兰，所以非常感谢从您能参加这场令人愉快的会议，约尔奥。另外，约尔奥一直是提名委员会的主席和成员——已经七年了，是吧？六年？同时还有欧勒

---

*注：以下内容为针对音频文件的誊写文本。尽管文本誊写稿基本准确，但也可因音频不清晰和语法纠正而导致文本不完整或不准确。该文本仅为原始音频文件的补充文件，不应视作权威记录。*

夫 (Olof)。大家都知道欧勒夫。他在参与提名委员会方面也相当有经验，而且他一直在指导我准备这些文档，并提出了一些关于这个工作组的观点。

所以我们有机会听听他们站在不同的视角分享一些经验。

那么，茱莉亚，请转至下一张幻灯片。

另外，因为我们是一个小组，所以好处就是，大家可以在任何时候打断我或向我提问。在大组中也可以这么做，不过在小组中更容易实现。

我不知道大家是否熟悉提名委员会当前的结构，它是一个由不同的 ICANN 支持组织和咨询委员会任命的专家组成的小组。

其中包括 15 名具有投票权的成员，分别是 5 位 ALAC 成员，7 位 GNSO 成员，1 位 ccNSO 成员，1 位 ASO 成员，还有 1 位 IETF 成员。

还有无投票权的成员。GAC 目前拥有一个无投票权的席位，当前没有——没有使用，英语是这样说吗？没有任命。1 位 SSAC 成员，1 位 RSSAC 成员，一个无投票权的主席，一个无投票权的候任主席，以及一个无投票权的副主席。

同时，我的理解是，主席可以任命某类顾问或助手——当然，这些人没有投票权——帮助主席开展工作。

两年前的洛杉矶会议中有一个新提案，据我所知，并没有推进这一提案，或许欧勒夫可以给我们提供一些最新消息，这个提案的目的是完善组织结构，让不同支持组织和咨询委员会的席位更加均衡。正如左侧屏幕所示，这是提议一个新结构，这个结构更大，其中减少 GNSO 成员数量，增加 ccNSO 成员数量。而且最后，GAC 有三个有投票权的成员席位。

当然，我们以前没有具有投票权的成员——我们现在也没有，而且我们也没有使用这个无投票权的席位，所以，到那时，我们认为我们应该就此进行讨论。

茱莉亚，请转至下一张幻灯片。

提名委员会的工作是什么？董事会中一半有投票权的成员都是由他们选出来的。所以他们的责任相当重大。从哪里挑选？从向他们发送申请的社区成员中挑选。

他们选择 3 位 GNSO 成员，3 位 ccNSO 成员，以及 3 位 ALAC 成员。当然，不是每年都这样。每年都会从各个支持组织或咨询委员会中挑选 3 位或 1 位成员，但是他们在 ICANN 领导选举中具有重大作用。

目前，GAC 在这个过程和小组中仍然没有发言人。

请转到下个幻灯片，谢谢。

至少我认为，了解当前的结构十分重要，也就是 2015 ICANN 董事会地理多样性情况。如大家所见，事实是——这确实需要

多样性的帮助，一些——我们中一些人认为或许 GAC 更多参与选举过程或提名委员会工作过程可以增加多样性，改变半数 ICANN 董事会成员均由提名委员会选举出来这样的局面。

请转至下一张幻灯片，茱莉亚。

这是一些背景信息，以及我们认为该小组十分重要的原因。

在提名委员会的当前结构中，我们看到各国政府代表的地位参差不齐。ICANN 的许多组织都有这种情况。这只是其中一个组织。

这并不符合多利益相关方模型。并非所有的利益相关方都在提名委员会中。我们中一些人认为在——在所有工作进程中或我参加的工作进程中——没有政府视角，我们对此一无所知，因为我们没有联络人，或者说我们没有人们向 GAC 报告的无投票权成员。所以除了提名委员会向社区提供的基本信息，我们真的知之甚少。

所以我们会认为，这仅为一种假设，在选举中没有政府视角，或者有，但远不及所需要的程度，或者根本就没有。我们对此一无所知。

一些 GAC 成员已经表示了关于提名委员会工作机密性规则的担忧；这会限制他们参与提名委员会。也许欧勒夫和约尔奥可以帮助我们了解这些规则在提名委员会中的运作方式。

同样，各国政府代表无法被选为 ICANN 董事会成员。这是将来另一个组要讨论的另一个问题。

我们中有些人认为，这关系到与问责制和各国政府代表在 ICANN 结构中的均衡参与相关的更广泛讨论。

请切换到下一张幻灯片，茱莉亚。

所以，我们已经草拟出一些——关于 GAC 参与的不同方案。第一个就是——我们今天所处的情况：保留一个无投票权的席位，但是不任命相关人员。这就是我们现在的做法。我们有无投票权的席位，但是我们没有任命任何人员任职，所以我们好像没有参与一样。

我们可以参与更多，但是我们认为这是与机密性相关的复杂问题。所以这就是我们今天所处的情况。

第二个方案是——茱莉亚，请切换至下一张。填补这个空缺席位；只承担报告工作。委派一些到 GAC 成员担任提名委员会的无投票权成员，并向 GAC 报告相关情况。这样我们就可以监督提名委员会的工作流程。我们也可以通过委婉的方式提出我们关于政府视角的想法。向 GAC 报告并不是非常符合提名委员会的运作规则。所以，我希望在座有经验的成员说说关于参与提名委员会的意见和建议。

我将全面考虑这些方案，也许欧勒夫和约尔奥可以给我们一些建议。

茱莉亚，请转至下一张幻灯片。

然后填补空缺席位并积极地——作为 GAC 无投票权的成员积极参与。同时制定 GAC 一致同意的候选人选择标准。这是另一种方案。我们会予以考虑的。

所以这个方案的好处是可以提出关于政府视角的意见，正如我们之前所说，一些 GAC 成员表示主权和机密性会成为履行这项工作的障碍。

请转至下一张，茱莉亚。不作出任何表态，但会提交经由 GAC 一致同意的标准。所以我们会按照 GAC 的观点制定一些标准，一些我们认为有益于候选人担任董事会成员、GNSO 成员、ccNSO 或 ALAC 成员的标准。

在发给大家的文档中我们草拟了一些标准。这只是草稿，希望各位提出指正和意见。这可能是最简单的方式。而且标准也能够很快出台。我们可以制定标准，并将其发送给提名委员会。

以下是由 ALAC 和 ccNSO 制定的标准，提名委员会在挑选成员时已将这些标准纳入考虑范畴，仅供大家参考。

请切换至下一张，茱莉亚。

这是提名委员会可能的新结构。这是两年前提出的建议。我对此一无所知，所以也许欧勒夫可以给我们提供一些信息。

请转至下一张幻灯片。

关于 GAC 标准。我们已经草拟了标准。现在，我们来看一下这些标准。董事会提出了一些关于候选人的建议。我们可以把这些建议当作基本标准，也要参考其他与公共策略相关的经验以及在政府活动中的经验，当然，还要强调董事会和其他职位的选举应该采用地理位置、性别和语言多样性原则，我们也会参考 ccNSO 和 ALAC 制定的标准，这些都包含在这个演示文稿以及发给大家的文档里了。

或许约尔奥和欧勒夫可以给我们提供一些有关提名委员会机密性规则以及其他方面的详细信息。欧勒夫有话要说。欧勒夫，有请。

欧勒夫·诺德林 (OLOF NORDLING): 非常感谢，主席！我是欧勒夫·诺德林，是 ICANN 的正式员工；提名委员会的前成员。除了提名委员会正式成员，当然还有支持人员。两种类型的人员，典型代表是——嗯——嗯，乔亚特·尤可汉娜 (Joette Youkhanna)，还有——她是第二类人员。好吧，总之。

但是我认为区分以下两者十分重要，一个是所谓的 GAC 向提名委员会提出意见，一个是在提名委员会中任职的 GAC 指定人——就是担任提名委员会成员的人员。他们同意遵守一种行为准则，这种准则规定他们不能代表任命自己的选区。所以向提名委员会提出意见是很常见的事情，大家可以看到 ALAC 就这样做了，这之前已经提到，并且 GNSO 也是如此。除了指定

人外，他们还向提名委员会提出了意见。他们希望在董事会和自己选区实行的这种标准——就是这些实体单位选择提名委员会指定人的标准。之后，还需要签署机密性协议。但是机密范围其实非常非常有限。内容均是关于董事会中提名委员会指定职位候选人的身份信息等等。因为直到最后这些都是机密信息。除非候选人自己公开宣布自己是某个特殊职位的候选人。但是这并不意味着提名委员会真的支持这种做法或会披露相关信息。所以这是机密性的实质，当然，这样做的原因是为了一——选出可能的最佳候选人，因为实际上如果落选，有些候选人可能不愿意公开宣布他们曾是某些职位的候选人。而且有些情况下，这也是一种文化敏感性问题的。我的意思是——许多人可能会——发现——嗯，表示想要担任某个特定职位，这是很普遍的行为。但是在某些情况下，比如，在工作中，你正在考虑是否——竞选那个职位，但没有必要提前把这个想法告诉雇主。当然，这是一种情况。在某些文化中，可能——如果你公开申请一个职位，然后被拒绝了，这可能被视为一件丢人的事情。所以这些就是机密性协议或行为准则中机密性规定存在的主要原因。然后——好吧，至于开放性，我想说提名委员会，在我看来，具有相当高的透明度，现在定期公布有关选举进展情况的计分卡或信息册。但是，当然，从不泄漏候选人信息。

所以，是的，嗯，我只是抛砖引玉。现在让我们开始了解一些深层次的信息，因为约尔奥到场了。他更有经验，当然，现在



---

正在担任提名委员会的最高职位，事实上是主席，所以我认为应该由他来介绍更多详细信息。

奥尔加·卡瓦利： 谢谢，欧勒夫。在有请约尔奥或观众席中的其他人员发言之前，我先问您一个问题。GNSO 和 ccNSO 的成员，他们不向自己的——选区汇报相关情况，是这样吗？

欧勒夫·诺德林： 嗯，他们可能会做工作汇报，是的，但是不采用任何特殊的方式。当然，他们知道自己的选区，他们可以自由汇报除候选人身份信息之外的任何内容。

奥尔加·卡瓦利： 举例来说，可以透露的内容是某种概况，候选人是——我不知道啊，比如这样那样的背景信息——职业背景以及——可以透露多少细节呢？因为您提到了名字。

欧勒夫·诺德林： 这完全靠主观判断。我意思是，当然可以透露或多或少可以直接判定某个人的特征信息——但是，不能透露更多了。比如，共有两个人，一个有这样的特殊背景，一个有那样的特殊背景，是的，你可以——可以提供这样的信息。站在提名委员会

---

成员的角度，问题的关键是确定可以披露的信息，但是提名委员会成员并不是真的有权以这种方式或那种方式泄露说明信息。

奥尔加·卡瓦利： 谢谢，欧勒夫。约尔奥，你想——我看不见你。你想对此作些补充吗？

约尔奥·兰斯普罗： 谢谢。非常感谢。谢谢——谢谢你给我这次机会，让我能够提出关于提名委员会的观点。首先，我想说我可以代表提名委员会发言，但是我并不想这样做。我只是以一个在提名委员会工作了六年的人员身份来提出一些建议，提供一些信息，就像刚刚提到的，我是——我曾经是主席，之后还担任副主席职位。

我想欧勒夫已经告诉了各位关于机密性的事情，这是提名委员会最基本的工作原则。也就是说，不能透露有关候选人处于选举流程哪个步骤的信息。我的意思是，在我担任相关职位期间——提名委员会已经给出了相当严谨的解释。所以也包含那些最终会暴露——候选人身份的一些特征信息。

这是一件事。另一件事是选举过程。自 2013 年到现在，我们口号一直是“过程开放，稍后公布”，意思就是名字是保密的。从每月或每两月向社区发布报告卡来看，我相信我们在开放过程方面做了大量努力。在此，当然，我已经看到 GAC 遇到的一个问题，因为报告卡是发布给社区的——提名委员会成

员的所属选区，我认为没有一种直接的方式——缺少一种直接的方式——将其发布给——GAC，GAC 成员。所以在我看来，真的应该马上纠正这个问题。所以一切——一切过程就都是开放的，但名字是保密的。

接下来的问题是 GAC 中的政府代表在提名委员中可以担任何种角色。我只是从——从提名委员会内部人员的角度提出一个观点。我认为——政府视角非常重要，因为即使在提名委员会中，可能会有像我这样，一直在为政府工作并是 GAC 成员的人员，所以对于政府代表是什么、政府代表的工作是什么等问题，仍然存在各种各样的误解和偏见——查阅——查阅个人简历，总会感觉某人是在为政府工作。存在很多问题，嗯，他们实际上——会是——他们在某种程度上仍是政府代表，因此 GAC 代表才可以真的发挥作用。

在此我想着重强调一点。是有投票权的成员，还是无投票权的成员，真的不是非常重要。两者都是成员。也就是说，有投票权的成员和两个来自咨询委员会的无投票权的成员。他们平等参与，在所有讨论以及所谓的非正式投票中处于平等地位。非正式投票是一种将广泛的候选人范围缩小并最终筛选出最终人选的方法。在这个过程中，所谓的无投票权的成员会平等参与其中。只有在提名委员会真正投票选举所有职位的最终候选人时，无投票权的成员是排除在外的。但是这场投票是正式的投票——至少我在提名委员会工作的时候每次，它都是——按照这个惯例执行的。所以那个区别并不是十分重要。

---

最后一点。我认为如果 GAC 能像董事会、ALAC、ccNSO 所做的那样，向提名委员会提交一些标准——那会是非常贴心和温暖的事情。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

非常感谢，约尔奥。非常非常有趣的建议。我想问两位一个问题。是否——是否——任命某人担任提名委员会的无投票权成员，是 GAC 需要完成工作，所以任命谁担任这个职位是由 GAC 决定的。我们无需参与——提名委员会的所有流程，也不用考虑 GAC 的参与程度；对吗？

欧勒夫·诺德林：

是的，完全正确。这显然对于下一届提名委员会——这么做——是可以的。现任提名委员会还没有完成任期中的工作，但是，嗯，等到那一天再任命某人担任这个职位就太晚了。我估计它会——然后我们——它的标号是提名委员会 2017，我估计是在海德拉巴举行的下一届会议。然后执行它的——它的流程，这已经安排到明年夏天了，任命将在明年夏末进行——嗯，我是说北半球的夏天。

奥尔加·卡瓦利：

是的，因为在我的国家是冬天。好吧，这是由 GAC 决定的。但我只是想知道——我们是否应该对此表示关心。在穿过走廊的时候，我与史蒂芬·凡·吉尔德 (Stephane van Gelder) 简单地

谈了一下。他是提名委员会现任主席。他们非常希望能够与 GAC 沟通有关 GAC 参与提名委员会的事宜，不论是任命成员还是提交标准。在座的其他人还有意见或建议吗？卡沃斯 (Kavouss)。

伊朗代表：

奥尔加 (Olga) 还有各位，上午好。谢谢给我这次发言的机会。首先，保密性和机密性是有区别的。所以我们必须分清楚。机密性——根据解释，机密的意思是非常必要，因为在情况不明的情况下，不能披露数百位候选人的所有信息。这可能会导致达不到预期目标。所以机密性是必要的，但这并不意味着保密。我们对此没有问题。

问题是平等地位。16 位董事中有 8 位是提名委员会指定的。GAC 为何无法参与有关这些董事的决策呢？我不想超出咨询能力范围。像 ALAC 一样的咨询？但是为什么我们不能参与那个提名？16 位董事中的 8 位。他们会处理很多问题。如果你提出建议，那么建议会提交到董事会那里。我们不知道其中八位董事会作何回应，如果他们没有作出正确的回应，我们就不知道该怎么办。因此，我们需要了解目前的标准，现在我们在这些天中已经尽力来解决平等地位问题了。

但最后却说在提名委员会中我们没有平等地位。

参与讨论，我们没有任何问题。参与非正式投票以便缩小候选人范围，这个也没有问题，问题是最后一步。我们仍然不知道

我们为何不能参与最后一步流程。所以这是平等地位方面的重要问题。我们被劝信我们没有平等地位，但是至今我们仍不相信这一点。

这是很多年前的事了，但是现在情况已经发生改变了。今天我们应该知道自己的地位。积极参与毫无问题。参与非正式投票毫无问题，但是问题在于平等地位。如果我们强烈渴望，我们就必须努力争取平等地位以及行使权力。如果我们不渴望，可以，我们可以不行使该权利。在此，还是想要拥有平等地位，而不是我们仍然疑惑为何没有平等地位。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢，卡沃斯。我来简单评述一下，自从我加入 GAC，多年以来，我从来没有见过 GAC 积极参与提名委员会。但是我不清楚这有何不同。跟大家所记得的情况有什么不同或发生了什么变化或之前的情况发生了什么变化？我不清楚。

欧勒夫·诺德林：

事实上——谢谢你。我是欧勒夫，欧勒夫·诺德林，ICANN 员工，我又要发言了。事实上，过去 GAC 参与过，但是这发生在我加入 ICANN 之前，在 2005 年或者——大概那个时候。所以，提名委员会中没有 GAC 代表或 GAC 指定人，嗯，已有大概十年的时间了。

---

奥尔加·卡瓦利： 玛娜尔 (Manal)，你要做补充吗？

埃及代表： 是的，我想说明一下，我们确实向提名委员会委派过指定人员——他就是来自斯里兰卡的 Jayantha——担任一段时间之后，是的，他便离开了。

未知身份的发言者： [关闭麦克风]。

玛娜尔·伊斯梅尔 (MANAL ISMAIL)： 是的，这是很多年前的事了。谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 玛娜尔，谢谢你还记得这件事。

Finn，请发言。

丹麦代表： 谢谢你的提醒，也同样感谢其他两位谈及提名委员会的发言人。据我所知，从我们丹麦人的角度来看，重要的是制定标准。正如我听到的，标准是大家所期望的。社区的其他部分实际上已经提出了标准。所以我想这也应该成为我们的工作重点。我们是否应该参与提名委员会，最起码如果 GAC 全面参与的话我们会非常犹豫。我不是指 GAC 组织本身。而是说

GAC 的成员，那可能会有一个问题，就是唯一的成员并不遵从 GAC 指令或向 GAC 汇报情况。我们认为没有必要设立单独的国家代表席位——也就是无需在提名委员会设立国家代表参与者席位。

我们——我认为我们可能愿意考虑我们是否有一个无投票权的成员来展示我们的标准，并全面阐述政府视角。这就是我们考虑的事情，但是这不是我们的最佳选择。最佳选择是制定标准。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

Finn，我认为应该澄清一个问题。标准是好的。我认为我们都同意制定标准。我的意思是，文档上就有标准。我们应该与整个 GAC 一起沟通标准，并从工作组中收集一些反馈。所以未来我们任命一个无投票权的成员是有可能的。还有什么可能性吗？

丹麦代表：

我认为还有一个可能性。我只是说有可能。我想我们没有若干成员——也没有具有投票权的成员。我认为如果一开始按照章程，我们挑选了委派至董事会的成员，也挑选了委派至 GNSO、ccNSO 的成员，那我认为 GAC 不应该全面参与。



---

奥尔加·卡瓦利： 你的观点非常有意思。或许这与董事会成员的选拔更相关，但是这确实是我们应该探讨的问题。

大家还有其他意见吗？有请瑞典代表发言。

瑞典代表： 谢谢奥尔加。谢谢大家。各位同事，上午好。感谢大家支持这个工作。会议非常有趣，听提名委员会主席描述该组织的工作流程也非常有趣。我认为那非常——非常有用。

GAC 参与提名委员会，积极的一面是或许我们可以拥有另一个平台，阐释政府代表的工作范围，让更多的人了解拥有政府工作经验并不意味着就是一个政府代表。可以这么说，即使你为政府工作，也并不意味着你是政府代表。

看起来有很多错误的概念需要澄清。但是我也认同 Finn 的观点。问题在于细节。所以开始着手制定标准是很好的，但是现在探讨 GAC 是否会或应该参与提名委员会还为时过早。我认为，那是以后的事。谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 谢谢瑞典代表。

大家还有其他意见吗？玛娜尔，抱歉。

埃及代表：

谢谢奥尔加。谢谢各位的陈述。我认为根据我们的不同观点，制定标准是最切乎实际的工作，并且可以很快出台。

我也认为，根据欧勒夫之前所说，如果 GAC 想要向提名委员会提出意见，那么我认为，标准是唯一的选择。因为即使我们任命一个人员在提名委员会工作，然而他并不代表所属选区或社区。所以，事实上，他是以个人名义参与的，而不是代表 GAC 参与。

所以，如果 GAC 想要提出意见，那么我认为标准应该是唯一可能的方式。接下来如果我们希望的话，可以继续有关参与的更多讨论。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢玛娜尔。

有请卡沃斯和印度尼西亚代表发言。

伊朗代表：

是的。GAC 的被提名人或指定人难以代表 GAC 发表观点。这是一——其他地方也存在这个问题。以 CCWG 的提名为例。讨论开始时，新西兰代表提出一个有趣的标准。

但是其他国家代表呢？GNSO 的被提名人代表整个 GNSO 发言了吗？而到了 GAC，问题就出现了。但是其他组织呢，他们并没有这个问题。所以让我们看看实际情况。意见是由 GAC 认

可的意见。没问题。你可以提出意见。如果没有，你可以请求提出意见。

积极参与讨论是另一个问题。参与非正式投票又是另一个问题。但是我不理解为什么一提到 GAC, 我们就有这些问题了——欧勒夫，请让我说完。让我说完。请耐心等待一点。我知道大家有话要说，是的。

我们必须考虑其他组织的情况。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢，卡沃斯。

接下来有请印度尼西亚代表发言。

印度尼西亚代表：

谢谢，奥尔加。

我认为 GAC 可以参与提名委员会，并关注 ccNSO 或 GNSO 等组织中其他职位的提名，这是非常积极的观点。

我认为更重要的是你在幻灯片中提到的内容。也就是 GAC 标准。但是第二问题就是如何与 GAC 其他成员解释标准，作为一个包含 160 - 170 个成员的咨询委员会，各个成员都有不同的观点，各个成员代表的国家地位也不相同。然后我认为后续工作有点难。

就像我的同事提到的，困难全在细节上。如果提到 X 先生，可能对于一些国家来说是没问题的，而其他国家可能会非常——可能会——不满——强烈不满。这才是关于 GAC 提名委员会成员的讨论所应该考虑的事情。问题就在于如何与 GAC 其他成员解释标准，正如昨天 Tom Schneider 提到的那样，如何决定向提名委员会提出的决议或意见。这并不能单靠个别 GAC 成员的力量。而是要靠 GAC 整个团队的力量。但是，当然，这并不像说的那么简单。但是让 GAC 社区领导对 ccNSO 和 GNSO 成员表示一致支持又是另一件事。

我认为 GAC 标准应该清晰明了，至少在座的 GAC 成员可以向自己的 GAC 朋友表示，是的，我赞同这个标准，就是这样。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢印度尼西亚代表的发言：

接下来是欧勒夫、玛娜尔和加拿大代表 Anneliese。

欧勒夫·诺德林：

谢谢主席！我只想回答卡沃斯提出的为什么如此不同的问题。事实上，是相同的。每个提名委员会成员真正签字同意的提名委员会规则就是他们不应该代表自己的任命选区。所以提名委员会中的 GNSO 成员不应该听从 GNSO 的指示。ccNSO 的成员，但不听从 ccNSO 的指示。如果 GAC 成员在提名委员会中

任职，也是一样。所以并不是那样——尽管，GAC 很难做到——让某个人作为 GAC 成员代表 GAC，还要提出 GAC 的意见和履行 GAC 职责——很难设置这样的复合职位。但是那并不是真正的问题所在。

问题恰好相反。根据提名委员会规则，GAC 指定人不能代表 GAC。

这也是 ccNSO 和 ALAC 将提供标准文档作为另一种渠道的原因。当然，并不是提名委员会中的每个人都可以阅读这个标准。但是它是作为单独文档提供的。在此我们讨论的另一个渠道就是统一 GAC 标准，并提供给提名委员会。

我认为这才明确了问题是什么。至少希望如此。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢，欧勒夫。

玛娜尔有什么要说的吗？

玛娜尔·伊斯梅尔：

谢谢奥尔加，谢谢，欧勒夫。我认为欧勒夫已经表达了我的观点，所以我只是想确认一下欧勒夫今天所说到信息，这些信息至少对我来说是新的，也就是指定人签字同意在此不可以代表自己的委员会或选区，这让——我意思是，这样一来，关于 GAC 成员是否将代表 GAC 或一些政府代表是否代表其政府的

辩论就变得毫无意义了。我意思是，他们已经签字同意不能代表所属委员会的规定，所以——我认为不用再继续辩论这个话题了。

还有，就像欧勒夫还提到的，我们有两个问题要讨论。一个是 GAC 是否会在标准方面提出自己的意见，还有一个是我们是否希望一个有政府工作经验的人员以个人名义参与提名委员会，但是反过来，因为他有政府工作经验，所以应该持有相同的观点。但是再次强调，这是一个不同的渠道。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢玛娜尔。Annaliese 有话要说吗？

澳大利亚代表：

谢谢，奥尔加，谢谢你的陈述以及对这个问题的看法。

我同意玛娜尔所提出的意见——以及刚刚其他同事也提到过的，大家都知道，关于让一个 GAC 成员参与提名委员会是个问题的话题。他们不是 GAC 代表，我只是认为这是不可能的。我认为我们应该把注意力放在制定我们所期望的标准上，并且要与整个 GAC 分享，然后或许在海德巴拉会议期间我们可以与提名委员会安排一场会议来讨论接下来的步骤。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利:

谢谢。再提醒一下，我认为我之前已经提到了这一点。提名委员会的成员非常乐意与我们进行交流。顺便说一句，我们也考虑过让他们参加工作组。然后，我把这个想法告诉我们领导团队的主席和副主席，我们决定目前暂时先不实行，但是我们可以与他们进行一次特殊的电话会议，之后我们可以在海德拉巴会议期间与他们进一步交流。他们现在非常忙，忙着举行最终选举。

我忘了——我忘了您的名字。请报一下您的名字。

FLORENCE LENGOUMBI:

我是加蓬代表 Florence。

大家上午好。我一直在认真聆听同事们所提出的所有意见。这是一个非常有趣的话题，我们——无论我们什么时候谈起 GAC，一直的印象就是 GAC 不应该积极参与任何组织，因为它是一个咨询委员会。在目前情况下，根据工作组所做的工作，我认为 GAC 制定标准，并通过指定一个——人员参与提名委员会来监督这个组织的工作，这非常有意思。那么我们会探讨 GAC 如何在向提名委员会委派人员方面达成共识。

委派一个人员代表 GAC 到提名委员会任职，这非常有趣。我不知道 GAC 会如何任命这个人，而同时这个人又不代表 GAC。如果 GAC 选择某个人，那么这个人就应该代表我们咨询委员会。

---

总之，我同意参与制定标准，而且我认为我们应该开始探讨选择 GAC 代表到提名委员会任职的可能性。

瑞典代表： 我又要发言了，由于似乎过多地关注标准以及 ccNSO 和 ALAC 通过其他渠道提交的标准了，所以听听主席的讲话或许也会很有意思，讲讲这些标准的实际意义，它们的广泛性、详细程度、保障程度以及如何在工作中使用等等。谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 稍等——稍等——

约尔奥·兰斯普罗： 谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 有请约尔奥发言，我只是——我们提供了其他组织的标准，如果可以这样说的话。

这是（指）ALAC 标准。 我们不会浏览到这个，但是我们与大家共享的文档中有这些标准，你有——

这是行不通的。

[笑声]



---

奥尔加·卡瓦利： 文档的某个部分有 ccNSO 标准，我们就说到这儿。

约尔奥请发言。抱歉打断你。

约尔奥·兰斯普罗：好的。 谢谢。首先，我想说我现在不是提名委员会的主席了。我是 2013 届的主席。现任主席是史蒂芬·凡·吉尔德。

我想说的是，标准是董事会、ALAC 和 ccNSO 给我们的，他们极力遵守。也就是说，我们在讨论中不断引用这些标准，在我们评估——评估候选人时，所以这个——是参考，或者说这些标准很重要。

可以在提名委员网站上找到这些标准，这些标准是公开发布的，当然之后，等名字公开后，人们也可以比较并核实我们是否遵守了这些标准。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 谢谢瑞典代表。谢谢，约尔奥。

还有其他意见吗？

我来给大家展示一下 ccNSO 标准。如各位所见，他们特别关注 ccNSO 挑选的候选人，他们建议不要指定直接或间接与 ccTLD 经理、董事会成员或者区域组织员工相关的成员，为了

---

保持平衡，候选人应该能够为 ccNSO 工作腾出充足的时间，至于董事会，他们没有提出特别的建议。

让我们来看看这是否可行。是的！

ALAC 的标准更详细。

DNS 的基本知识；在收集、理解和交流单个用户兴趣方面的经验和技巧；消费者保护倡议；互联网相关的策略开发；对互联网监管问题知识的兴趣；在 DNS 活动中的领导经验；提出新观点的能力；强大的局部网络能力；在多文化环境下工作的能力和兴趣；时间承诺；DNS 知识。

所以它相当全面。

我的——这是有关制定标准的个人观点，以及——

Sabine，请稍等。我马上说完了——

这——我们已经在 GAC 制定标准方面开展了多次工作。之后情况有所变化。

我可以想到的一件事就是新 gTLD 规则，以及我们 2007 年在里斯本完成的所有工作，申请人指导手册有轻微改动，然后情况都发生了变化。

所以有时候标准是很好，但是它不能——它不能在成果中完全反映出来，但是在以后可以会发生改变或者在提名委员会中会有所不同。

---

有请 Sabine 发言。

德国代表： 谢谢奥尔加。说明一下，你向我们展示的 ccNSO 和 ALAC 标准，是用于挑选委派至其他组织的人员，包括 ccNSO 委员会和 ALAC。不是吗？

奥尔加·卡瓦利： 根据我的理解——约尔奥和欧勒夫，如果我错了，请纠正我——这些标准是用于挑选 ccNSO 和——的未来指定人

我说的对吗？

欧勒夫·诺德林： 还是欧勒夫。是的，但是，像你所说的那样，ccNSO 制定了挑选 ccNSO 指定人的标准，他们没有提到关于委派至董事会任职的事情。

其他组织也一样。

所以真正的问题在于选区。他们可以针对委派谁到董事会任职这个问题——提出不同的观点

如果仔细观察 ALAC 说明信息，我意思是，它更全面。它全面规定了领导方面的能力。

---

奥尔加·卡瓦利： 我认为 Sabine 的问题是——这些——提名委员会指定的——董事会成员——是如何挑选出来的。我认为一定是——不，它一定是各个支持组织和咨询委员会内部选出来的。

德国代表： 正如欧勒夫所说——

奥尔加·卡瓦利： 感谢您的解释。

卡沃斯有什么要说的吗？

伊朗代表： 奥尔加，我们坦白说吧。这些标准根本就是不适用。你根本找不到这些人。谁能告诉我其中哪个人符合所有这些标准？然后谁会核实这一点呢？

我在联合国系统中工作了很多年，我们负责编制工作描述，但是这仅仅是工作描述。从来没有候选人能符合这些描述的所有内容。

我认为我们不应该从这类标准开始。我们应该进行——一切乎实际的工作——一些真正对我们有帮助的事情，而不是说制定这个，制定那个。你根本找不到。

如果根据 ALAC 制定的所有标准，我根本找不到——可能只找到一个人。我不记得了。可能是 X 先生，我记得这个名字了。他符合所有标准。就这样。我认为我们不应从制定标准开始。

这样会让工作变复杂。让我们了解一下我们是否想要发挥作用。如果想，我们必须从实际出发，同样，但是不要弄复杂，规定必须是哲学博士，拥有大学学历等等，才能成为 GAC 指定人。代表 GAC 是个难题，因为我们无法找到一个得到大家认可的人来代表我们。

其他人呢？他们代表自己的选区吗？不。但是他们有信心，认为自己应该是公平的，不怀偏见的，不应该谈及自己国家的问题等等。谢谢。

奥尔加·卡瓦利：

谢谢，卡沃斯。

约尔奥？

约尔奥·兰斯普罗：

是的。谢谢。

在董事会标准中，有一或两个非常重要的词。候选人应该——或者机构的构成是由提名委员会决定的，候选人应该在整体上符合标准。整体上。也就是说，不是要创造符合所有规定的全新的人。只是为了寻找大体上符合这些标准的人。

---

谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 谢谢，约尔奥。

玛娜尔？

玛娜尔·伊斯梅尔： 是的。强调一下约尔奥所说的内容，整体上符合，所以每个人可能具备其中一个或两个技能，但是整体而言要——满足全部的标准。

但是标准，就像你向我们展示的 ccNSO 标准，可能也强调了不应具备哪些特征。例如，他们规定不能指定 ccTLD 经理，这也是在制定标准时应考虑另一件事。谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 这个观点非常好。我们可以规定候选人不应具备什么条件或——应具备什么条件。

还有意见吗？其他意见？卡沃斯。

卡沃斯。

---

卡沃斯·阿斯特 (KAVOUSS ARASTEH): 是的。最近在 CCWG, 我们 (音频不清晰) 关于 IRP 和 IRP 专家组, 专家就是参考标杆。他们规定了许多标准, 但是他们说应该满足其中的一些, 但不是要全部满足。

专家应该是某些领域的专家, 他们规定 (音频不清晰), 但不是擅长所有领域。我们不可能找到满足所有要求的人。

整体上, 我不理解整体的意思。准确地说, 我不理解整体上是什意思。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利: 谢谢, 卡沃斯。其他意见。

欧勒夫, 请讲。

欧勒夫·诺德林: 谢谢。这很值得一提——这些标准不包含章程第 VI 条中规定的关于选拔董事的基本标准。所以——好吧, 这真是一个独立的标准清单。

谢谢。

奥尔加·卡瓦利: 好的。我认为我们该做个会议总结了。我们可能还有五分钟多点的时间。

如果我说错了，请提出指正。

我听到一种观点，我们同意制定标准。工作组已经制定了标准。我们应该回顾一下，并与整个 GAC 分享这些标准。

我个人认为，有时候，光有标准还远远不够。它应该融入到工作流程中，不过它——至少关注这个话题是一个好的开端。

所以如果没有其他异议，小组应该可以与 GAC 分享这个标准草稿，以便进行修订。这可以吗？

我看大家都没有意见。我看见有人点头表示同意。很好。这是第一点。

第二点，就像我提到的，提名委员会成员愿意和工作组有更多的交流，所以我们可以考虑在海德拉巴会议之前进行一次电话会议。这可以吗？

好像都没有意见——好的，卡沃斯。

卡沃斯·阿斯特：

我强烈建议进行面对面的会议而不是电话会议。

奥尔加·卡瓦利：

好，好的。我们考虑一下面对面的会议。而且，他们将来会有更多时间，现在他们非常忙，忙于举行今年的最后选举工作。

还有其他意见吗？



关于参与。我感觉，我认为我们仍然要在 GAC 内部讨论这个话题，所以或许我们可以考虑，记得在海德拉巴会议期间，再次讨论这个话题。

所以，我诚恳地要求大家考虑一下是否有可能填补这个无投票权的席位。我认为约尔奥给出了——等一下。

我认为，约尔奥针对有投票权和无投票权之间的相关性，提出了非常有趣的意见。我认为你说的非常对，参与该组织，作为组织本身，会带来价值，就是多样性，而多样性原则反过来又会为组织创造价值，有投票权还是没有投票权并没有那么重要。

所以对于 GAC 而言，无投票权的席位也并不是完全没有投票权利。

请欧盟委员会代表发言。

欧盟委员会代表：

好的，谢谢，奥尔加。

我只是想补充一点，在工作组总结标准时，不管有何作用，可以把关于 GAC 参与的支持意见和反对意见都写进去，以便完善标准。在总结上标出具有积极和消极作用的意见。

我认为这会帮助整个 GAC 清楚了解各个意见的作用、含义以及如何发挥作用。因为在座各位都可以辨别好意见与坏意见。

---

如果你把这些内容纳入指导方针中，显然不是用作方针，而纳入工作组报告中，我认为有助于理清讨论的结果。

奥尔加·卡瓦利： 好的。不是关于标准本身，而是针对整个 GAC 的反馈的补充内容。我认为这是非常好的建议。

所以在与提名委员会交流时。

我认为我们有讨论方向了。如果各位没有其他意见——卡沃斯，是的。

卡沃斯·阿斯特： 请进一步解释一下“意见”。意见是什么意思？意见是指我们 GAC 要准备什么吗？我们已经就此作出决定了吗？我们就此文本达成共识并决定将其提交给提名委员会了吗？什么是“意见”？或者是指参与吗？参与者，无论谁参与，他们的贡献都可以叫做意见吗？

所以什么是意见呢？谢谢。

奥尔加·卡瓦利： 哪里提到意见了？

卡沃斯·阿斯特： 你多次提到了这个词。

奥尔加·卡瓦利： 我的英文不好，英文是我的第二语言，所以我可能并没有特定的意思。

我的意思是如果工作组准备了标准草案，我认为欧盟委员会代表提出的意见非常好，GAC 应该理清各个观点，我们可以把这个文档与整个 GAC 共享。我没有说意见。或许我们称作反馈。可能是这个单词。而不是意见。反馈。

是的，请说。是新加坡代表吗？

未知身份的发言者： 不是，确切的说是 Panus（语音）。

我只是在想如果你已经展示了方案，我认为应该在方案中说明支持意见和反对意见。如果是考虑标准，这些支持和反对意见可能会起到相反的作用。

例如，你提到无投票权的席位，可能有三或四个无投票权的席位，也可以积极的参与。所以可以非常容易制定出方案一和二，标准适用于方案一和方案二中涉及的人员。再进一步考虑接下来要做的工作，可能会更容易。

奥尔加·卡瓦利： 让我说说看我是否正确理解了你说的内容。

我的理解是我们应该针对当前的方案——尚未填补这个席位——草拟出一些标准。只向提名委员会提供一些标准。

所以我们还没有讨论是否填补这个职位。只是提出标准。是这个意思吗？

非常感谢。

还有其他意见吗？

好的。我会根据自己的笔记对我们今天讨论的内容做一个总结，并誊写一遍，我们会在工作组中完善草拟的标准，然后与整个 GAC 共享，其中会包括欧盟委员会代表提出的好建议，以及其他观点。我保证不会花费太长时间。

我们可能将会在一个月内与 GAC 共享会议总结。

非常感谢大家与我共同度过这个上午，剩下的时间希望大家好好休息。

谢谢。

[听力文稿结束]